



D Gefahr!
 Enthält Lanthan(III)chlorid-heptahydrat. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenschäden. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
US Danger!
 Contains lanthanum(III) chloride heptahydrate. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye damage. Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.

F Danger !
 Contient du chlorure de lanthane (III) heptahydraté. Peut provoquer des allergies cutanées. Provoque des lésions oculaires graves. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
N. Gevaar!
 Bevat lanthan(III)chloride-heptahydraat. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ogbescherming/gelaatsbescherming dragen. Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

I Pericoló!
 Contiene lantanio(III) cloruro eptaidrato. Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENEZO o un medico.
E ¡Peligro!
 Contiene cloruro de lantano (III) heptahidratado. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca lesiones oculares graves. Nocivo para os organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

P Perigo!
 Contém cloreto de lantânio (III) hepta-hidratado. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Provoca lesões oculares graves. Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

S Faral!
 Innehåller lanthan(III)klorid heptahydrat. Kan orsaka allergisk hudreaktion. Orsakar allvariga ögonskador. Skadliga långtids-effekter för vattenlevande organismer. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd. Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.
DK Fare!
 Indeholder lanthan (III) klorid-heptahydrat. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Forårsager alvorlig øjenskade. Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Bær beskytteshandsker/beskyttelsestøj/øjebeskyttelse/ansigtssbeskyttelse. Ring omgående til en GIFT-INFORMATION eller en læge.

GR Κίνδυνος!
 Περιέχει επταένυδρο τριχλωρογόχο λανθάνιο. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση. Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη. Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνια επιπτώσεις. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδυμασία/μέσκα στομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο. Καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ ή ένα γιατρό.

Sl Nevarno!
 Vsebuje lantanov(III)klorid heptahidrat. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Povzroča hude poškodbe oči. Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz. Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
HR Opasnost!
 Sadržaj lantan(III) klorid heptahidrat. Može izazvati alergijsku reakciju na koži. Uzrokuje ozbiljno oštećenje očiju. Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Ako je potreban liječnički savjet, ponosite bočicu ili etiketu proizvoda sa sobom. Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili doktora.

H Veszély!
 Tartalmaz lantan(III)klorid-heptahidrátt. Allergiás bőrszékélyt válthat ki. Súlyos szemkárosodást okoz. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Védőkesztyű/ védőruha/szemvédő/arcvédő használatra kötelező. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
PL Niebezpieczeństwo!
 Zawiera chlorek lantanu(III) heptahydratu. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. Naczymiast skontaktować z OŚRODKIEM ZATRUCI lub lekarzem.

CZ Nebezpečí!
 Obsahuje chlorid lantanitý hydrát. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné poškození očí. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít. Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDIŠKO nebo lékaře.
TR Tehlike!
 Lantanum(III) klorid heptahidrat içerir. Alerjik cilt reaksiyonuna neden olur. Gözde ciddi hasara neden olabilir. Uzun süre etkili şokliide akutik yaşama zararlı olabilir. Medikal tavsiye gerekirse ürünü etiket ya da kabını da götürün. Koriyuucu ediyen/koriyuucu kyařet/göz koriyuucu/yüz koriyuucu kullanın. Hemen bir ZEHİRLENME MERKEZİ ya da bir doktora ulaşın.

RUS Опасность!
 Содержит хлорид лантана (III) в форме гептагидрата. Может вызывать аллергическую реакцию на коже и серьезное поражение глаз. Токсичен для водных организмов при длительном применении. При необходимости оказания медицинской помощи имейте при себе этикетку или емкость с препаратом. Избегайте попадания препарата в окружающую среду. При использовании одевайте защитные перчатки, защитную одежду, обеспечьте защиту глаз и лица. В СЛУЧАЙ ПОПАДАНИЯ В ГЛАЗА: Обильно промывайте их проточной водой в течение нескольких минут. При наличии контактных линз – снимите их, если это возможно и после этого продолжайте промывать глаза. После промывания немедленно обратитесь в МЕДИЦИНСКОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ.

C 注意!
 含氯化镧(III) 七水合物，可能引起皮肤过敏。与眼部接触，可导致眼睛受到严重损害。对水生生物有害并有长期持续的影响。请佩戴防护手套、穿防护服、戴防护眼镜和面罩。如有不适，请立即叫毒物咨询中心或就医，咨询医生时，请出示产品包装或识别标签。
J【危険性】
 塩化ランタン(III)七水和物を含み、アレルギー性皮膚反応や深刻な眼損傷を引き起こすことがありますので取り扱いには十分に注意ください。長期にわたる使用は水棲生物にとって有害です。医師による診察が必要な場合は、本品をボトルごとお持ちになるか、成分のみををご用意ください。使用時には、ゴム手袋・保護服・ゴーグル・顔面防護マスクを着用してください。集合が悪くなったら速やかに専門機関または医師にご相談ください。

POK Upozorenie!
 Obsahuje chlorid lantanu(III) heptahydrát. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné poškození očí. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít. Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDIŠKO nebo lékaře.
SA خطر!
 يحتوي على هيتا هيدرات لانتاني كبريتيد الثنائيم يمكن أن يسبب ردود فعل حساسية للجلد. يسبب أضرار خطيرة للعيون. مع تأثير طويل الأمد إذا كان ضروري استشارة الطبيب فيجب أن تكون العبوة أو التبيكت العلامة حاضرة. يجب ارتداء قفازات واقية/ و ملابس واقية/ واقية للعيون / واقية للوجه. مفرورا بالإصلح المركز السموم أو الطبيب.

D Gebrauchsinformation

sera pond phosvec • Nährstoffe limitieren – Nährstoffkonkurrenz für Algen – bindet sofort Phosphat.

sera pond phosvec bindet sofort Phosphat und limitiert überschüssige Nährstoffe. Durch die Nährstoffkonkurrenz wird übermäßiges Algenwachstum verhindert und langfristig gestoppt.

Gebrauchsinformation:

Vor Gebrauch gut schüttele! 100 ml **sera pond phosvec** auf 1.000 Liter

US Information for use

sera pond phosvec • Limit nutrients – nutrient competition for algae – immediately binds phosphate.

sera pond phosvec immediately binds phosphate and limits excess nutrients. The nutrient competition prevents excess algae growth and stops it in the long run.

Directions for use: Use the cap as a measure.

Shake well before using! Dose **10 capfuls* sera pond phosvec** for every **264 US gal.** (1,000 liters) of pond water [removes approx. 1 mg/l (ppm) PO₄ per application, do not overdose].

F Information mode d'emploi

sera pond phosvec • Limiter les substances nutritives – concurrence nutritionnelle pour les algues – lie immédiatement les phosphates.

sera pond phosvec lie immédiatement les phosphates et limite l'excès de substances nutritives. En établissant une concurrence au niveau des substances nutritives, il évite et stoppe à long terme la croissance excessive des algues.

Mode d'emploi :

Bien agiter avant emploi ! Ajouter 100 ml de **sera pond phosvec** pour 1.000 litres d'eau du bassin (élimine environ 1 mg/l de PO₄ par application, ne pas surdoser).

NL Gebruikersinformatie

sera pond phosvec • Voedingsstoffen limiteren – voedingsstoffenconcurrentie voor algen – bindt fosfaat direct.

sera pond phosvec bindt fosfaat direct en limiteert overtollige voedingsstoffen. Door de voedingsstoffenconcurrentie wordt overmatige algengroei voorkomen en langdurig gestopt.

Gebruiksaanwijzing:

Voor gebruik goed schudden! 100 ml **sera pond phosvec** per 1.000 liter vijverwater doseren (verwijdert ca. 1 mg/l PO₄ per keer, niet overdoseren).

I Informazioni per l'uso

sera pond phosvec • Riduce le sostanze nutritive – concorrenza nutrizionale per le alghe – lega subito i fosfati.

sera pond phosvec lega immediatamente i fosfati e limita l'eccesso di sostanze nutritive nell'acqua. Grazie alla concorrenza nutrizionale si impedisce con effetto di lunga durata una proliferazione incontrollata delle alghe.

Istruzioni per l'uso:

agitare bene prima dell'uso! Aggiungere 100 ml di **sera pond phosvec** per ogni 1.000 litri di acqua nel laghetto (elimina ca. 1 mg/l di PO₄ per ogni dosaggio, non sovradosare).

E Información para el usuario

sera pond phosvec • Limitar los nutrientes – competencia por los nutrientes para las algas – aglutina inmediatamente el fosfato.

sera pond phosvec aglutina inmediatamente el fosfato y limita el exceso de nutrientes. Con base en la competencia por nutrientes, evita y, a largo plazo, detiene la proliferación de algas.

Instrucciones de uso:

¡Agítese bien antes de usar! Añadir 100 ml de **sera pond phosvec** por cada 1.000 litros de agua del estanque (elimina aprox. 1 mg/l de PO₄ por aplicación,

Teichwasser dosieren (entfernt ca. 1 mg/l PO₄ pro Anwendung, nicht überdosieren). Die Behandlung kann bei Bedarf nach 48 Stunden wiederholt werden. Zur reinen Prophylaxe empfehlen wir eine monatliche Anwendung.

Eine milchige Trübung nach der Dosierung zeigt die Wirkung des Produktes an. Innerhalb von 24 Stunden wird das Wasser kristallklar.

Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren!

sera Qualitätsprodukte und Beratung erhalten Sie im Fachhandel.

P Instruções para utilização

sera pond phosvec • Limitar os nutrientes – concorrência alimentar para as algas – aglutina imediatamente o fosfato.

sera pond phosvec aglutina imediatamente o fosfato e limita o excesso de nutrientes. Baseando-se na concorrência por nutrientes, evita e, a longo prazo, impede a proliferação de algas.

Instruções para utilização:

Agite bem antes de usar! Aplicar 100 ml de **sera pond phosvec** para 1.000 litros de água do lago (elimina aprox. 1 mg/l de PO₄ por aplicação, não

The treatment can be repeated after 48 hours if required. We recommend one application per month for mere prevention.

Milky cloudiness after dosage shows the effect of the product. The water will turn crystal clear within 24 hours.

* **One capful**, filled up to the end of the outer corrugation, equals 0.3 fl.oz./10 ml.

Keep out of reach of children and pets!

sera products are available through specialty outlets.

Si besoin, le traitement peut être renouvelé après 48 heures. Pour la prévention nous recommandons une application par mois.

Une turbidité laiteuse indique que le produit agit. L'eau devient limpide au bout de 24 heures.

A tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques !

Les produits de qualité **sera** et conseils sont disponibles chez votre revendeur spécialisé.

Distributeur : sera France SAS, 25A rue de Turckheim, F 68000 Colmar

Fabriqué en Allemagne

De behandeling kan indien nodig na 48 uur worden herhaald. Wij adviseren het middel eenmaal per maand puur preventief te gebruiken.

En kort durende vertroebeling na het toedienen is gewenst en geeft de werking van het product aan. Het water wordt binnen 24 uur kristalhelder.

Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren!

sera kwaliteitsproducten en advies zijn verkrijgbaar bij de gespecialiseerde handel.

Se necessario, il trattamento può essere ripetuto dopo 48 ore. Per la profilassi si consiglia un'applicazione mensile.

Una torbidezza lattiginosa dopo l'applicazione è indice dell'azione del prodotto. Entro 24 ore l'acqua ritorna limpida.

Conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici!

I prodotti di qualità della **sera** ed informazioni competenti si trovano nei negozi specializzati.

Importato da: sera Italia s.r.l., Via Gamberini 110

40018 San Pietro in Casale (BO) • Tel. +39 051 6661333

no exceda la dosis indicada).

Si necesario, puede repetir el tratamiento pasadas 48 horas. Para la prevención recomendamos una aplicación al mes.

Al cambio de lechoso después del uso muestra el efecto del producto. Al cabo de 24 horas, el agua estará cristalina.

¡Mantener fuera del alcance de niños y animales de compañía!

Los productos de alta calidad **sera** y un asesoramiento apropiado podrá encontrarlos en establecimientos especializados.

aplique uma dose excessiva).

Se necessário, pode repetir o tratamento após 48 horas. Para a prevenção recomendamos uma aplicação por mês.

Uma turvação leitosa após a aplicação demonstra o efeito do produto. No prazo de 24 horas, a água estará cristalina.

Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação!

Produtos de qualidade **sera** e informações úteis, podem ser obtidos nas lojas da especialidade.

S Produktinformation

sera pond phosvec • Begränsar mängden näringsämnen – näringskonkurrens för alger – binder omedelbart fosfater.

sera pond phosvec binder omedelbart fosfat og begränsar överskottet på näringsämnen. Näringskonkurrensen förhindrar och stoppar extrem alg tillväxt på lång sikt.

Bruksanvisning:

Omskaka väl före användning! Dosera 100 ml **sera pond phosvec** för varje 1.000 liter av dammvatten [avlägsnar ca 1 mg/l PO₄ (fosfat) per tillsats,

överdosera e ej].

Behandlingen kan upprepas efter 48 timmar om så önskas. Vi rekommenderar en tillsats per månad som en förebyggande åtgärd.

En mjölkliknande grumling visar produktens effekt. Vattnet kommer att bli kristallklart inom 24 timmar.

Förvaras oåtkomligt för barn och husdjur!

sera kvalitetsprodukter och rådgivning kan du få hos fackhandeln.

DK Brugsinformation

sera pond phosvec • **Limit næringsstoffer – konkurrence næringsstof for alger – straks binder fosfat.**

sera pond phosvec binder straks fosfat og begrænser overskydende næringsstoffer. Næringsstoffer forhindrer overskydende algevækst og stopper det i det lange løb.

Brugsanvisning:

Ryst godt før brug! Dosis 100 ml **sera pond phosvec** pr 1.000 liter bassinvand

GR Γενικές Πληροφορίες

sera pond phosvec • **Περιορίζει τα θρεπτικά συστατικά – διατροφικός αντίπαλος της άλγης – άμεση δέσμευση των φωσφορικών αλάτων.**

Το **sera pond phosvec** δεσμεύει άμεσα τα φωσφορικά και περιορίζει την υπερβολική συγκέντρωση θρεπτικών συστατικών της άλγης. Ο ανταγωνισμός για τα θρεπτικά συστατικά προλαμβάνει την υπερβολική ανάπτυξη της άλγης και μακροχρόνια, την σταματά εντελώς.

Οδηγίες χρήσης:

Ανακινήστε καλά πριν από τη χρήση! Χορηγήστε 100ml **sera pond phosvec** για κάθε 1.000 λίτρα νερού της λίμνης (αφαιρεί περ. 1mg/l PO₄ ανά χρήση, μη

SI Navodilo za uporabo

sera pond phosvec • **Omejitvev hranilnih snovi – konkurencna pri hranilnih snoveh za alge – takoj veže fosfat.**

sera pond phosvec takoj veže fosfat in omejuje preveliko količino hranljivih snovi v vodi. Zaradi pomanjkanja hranilnih snovi alge ne morejo prekomerno rasti. Na takšen način sredstvo za dalj časa prepreči in omeji njihovo rast.

Uporaba:

Pred uporabo dobro pretresti! 100 ml sredstva **sera pond phosvec** dozirajte na 1.000 litrov vode v ribniku (odstrani ca. 1 mg/l PO₄ po eni uporabi, sredstva ne smete predozirati).

HR Uputa za upotrebu

sera pond phosvec • **Ograničava nutrijente – konkurencija algama za nutrijente – trenutno veže fosfate.**

sera pond phosvec trenutno veže fosfate i ograničava višak nutrijenata. Natjecanje oko hranjivih tvari sprječava pretjerani rast algi i nakon nekog vremena ga i zaustavlja.

Upotreba:

Dobro protresite prije upotrebe! Dozirajte 100 ml **sera pond phosvec** na svakih 1.000 litara jezerske vode (uklanja pribl. 1 mg/l PO₄ po aplikaciji, ne povećavajte dozu).

H Felhasználási információ

sera pond phosvec • **Korlátozza a tápanyagokat – tápanyag konkurencia az algáknak – azonnal megkötí a foszfátot.**

sera pond phosvec azonnal megkötí a foszfátot és korlátozza keletkező tápanyagok mennyiségét. Hosszútáván meggátolja az alganövekedést a tápanyag konkurencia révén.

Használati információ:

Használat előtt jól felrázandó! Adagoljon 100 ml **sera pond phosvec-et** 1.000 liter tóvízhez. Használatonként eltávolít kb 1 mg/l foszfátot, kerülje a

PL Informacje o zastosowaniu

sera pond phosvec • **Ogranicza składniki odżywcze – konkurencja glonów o składniki odżywcze – natychmiast wiąże fosforany.**

sera pond phosvec natychmiast wiąże fosforan i ogranicza nadmiar składników odżywczych. Konkurencja o składniki odżywcze zapobiega i ostatecznie zatrzymuje nadmierny wzrost glonów.

Instrukcja stosowania:

Wstrząśnij dobrze przed użyciem! Użyć 100 ml **sera pond phosvec** na każde 1 000 litrów wody w stawie (usuwa jednorazowo ok. 1 mg/l PO₄, nie

CZ Informační popis

sera pond phosvec • **Omezení živin – konkurence výživy pro řasy – ihned váže fosfát.**

sera pond phosvec ihned váže fosfát a omezuje přebytek živin. Konkurence ve výživě zabraňuje nadměrnému růstu řas a dlouhodobě ho zastavuje.

Návod k použití:

Před použitím dobře protřepat! 100 ml **sera pond phosvec** na 1.000 litrů jezírkové vody (odstraní asi 1 mg/l PO₄ na použití, nepředávkujte).

Ošetření lze ide potřeby opakovat po 48 hodinách. Jako prevenci doporučujeme

TR Kullanım bilgileri

sera pond phosvec • **Besinleri kısıtlayın – algler için besin yanması – acilen fosfatı bağlar.**

sera pond phosvec hemen fosfatı bağlayarak aşırı besini kısıtlar. Besin rekabeti aşırı alg büyümesini önlerken uzun vadede yok eder.

Kullanma talimatı:

Kullanmadan önce iyice çalkalayın! 1.000 litre havuz suyu için 100 ml **sera pond phosvec** ürünü kullanın (her uygulamada yaklaşık 1 mg/l PO₄ temizler,

RUS Инструкция по применению

sera pond фосек (sera pond phosvec) • Ограничивает питательные вещества – конкуренция питательных веществ для водорослей – немедленно связывает фосфаты.

sera pond фосек немедленно связывает фосфаты и ограничивает избыток питательных веществ. Конкуренция в связи с недостаточным количеством питательных веществ надолго останавливает массовое разрастание нежелательных водорослей.

Указания по применению:

Хорошо взболтать перед применением! Добавлять 100 мл **sera pond фосек** на каждые 1000 литров прудовой воды (удаляет прибл. 1 мг/л PO₄

C sera池塘磷酸盐去除剂

sera池塘磷酸盐去除剂 • 去除水体中过剩养分 – 切断藻类的营养来源 – 迅速结合磷酸盐

sera池塘磷酸盐去除剂迅速结合磷酸盐，去除水体中的过剩养分。利用营养竞争原理长期、有效地防止池塘中藻类的过量滋生。

使用说明:

使用前请充分摇匀。按每1000公升池塘水100毫升**sera池塘磷酸盐去除剂**的比例

J 使用説明書

セラ ポンド フォスベック・養分の抑制 – コケの養分を奪う – リン酸塩を素早く結合
セラ ポンド フォスベックは素早くリン酸塩を結合して、過剰な養分を抑制します。コケの養分を奪うことで、コケの繁茂を長期にわたって防ぎます。

【使用方法】

使用前に容器をよく振ってください！池の水1000リットルに対して、**セラ ポンド フォスベック**を100ml投入してください。一度の使用で約1mg/lのリン酸塩を除去できます。必ず規定量を守ってご使用ください。

ROK 사용안내서

세라 폰드 포스벡 • 영양물질을 제한 – 조류에 대한 양분경쟁 – 인산염을 즉시로 교차.

세라 폰드 포스벡은 인산염을 즉시로 교차하고 과다양분들을 제한한다. 양분경쟁을 통해 조류의 번식을 저해, 장기적으로는 종식시킨다.

사용설명서:

사용전 흔들어 주세요! 1,000 리터 정원수 당 100 ml **세라 폰드 포스벡** 사용 (처리당 1 mg/l PO₄가 제거됨. 과량 사용하지 말것).

(fjern ca. 1 mg/l PO₄ per applikation, ikke overdosere).

Behandlingen kan gentages efter 48 timer, hvis det kræves. Vi anbefaler en behandling pr måned for blotte forebyggelse.

Mælkeagtig uklarhed efter dosering viser virkningen af produktet. Vandet vil blive krystallkært inden for 24 timer.

Opbevares utilgængeligt for børn og husdyr!

sera kvalitetsprodukter og rådgivning får du i faghandlen.

βάζετε υπερβολική δόση).

Η αγωγή μπορεί να επαναληφθεί μετά από 48 ώρες αν χρειαστεί. Συνιστούμε μία χρήση ανά μήνα για απλή πρόληψη.

Η γαλακτώδης θολούρα μετά τη λήψη τη χορήγηση, αποδεικνύει την αποτελεσματικότητα του προϊόντος. Το νερό θα γίνει κρυστάλλινα καθαρό μέσα σε 24 ώρες.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα!

Οι πληροφορίες για τα ποιοτικά προϊόντα **sera** παρέχονται από εξειδικευμένα καταστήματα.

Po potrebi lahko postopek ponovite po 48-tih urah. Kot preventivo priporočamo uporabo sredstva enkrat mesečno.

Mlečno obarvana voda po doziranju sredstva pomeni, da proizvod deluje. Po 24-tih urah postane voda kristalno bistra.

Hraniti izven dosega otrok in domačih živali!

Kakovostne proizvode **sera** lahko nabavite v specializiranih trgovinah, kjer vam bodo tudi svetovali.

Zastopnik za SI: Vitakraft Hobby Program d.o.o.

10251 Hrvatski Leskovac, Hrvatska

Tretman se može ponoviti nakon 48 sati ako je potrebno. Preporučujemo jednu aplikaciju na mjesec kao mjeru prevencije.

Mliječna замуčenost nakon doziranja je rezultat djelovanja proizvoda. Voda će se kristalno razbitriti unutar 24 sata.

Čuvati izvan dohvata djece i domaćih životinja!

Kvalitetne **sera** proizvode možete nabaviti u specijalnim trgovinama gdje će Vas i savjetovati.

Uvoznik za HR: Vitakraft Hobby Program d.o.o.

10251 Hrvatski Leskovac, Hrvatska • Zemlja porijekla: Njemačka

túlادagolást.

A kezelés szűkség esetén 48 óra múlva megismételhető. Megelőzéshez havi egyszeri kezelés ajánlott.

Egy tejfehér zavarosodás jelzi a termék hatását. A tóvíz 24 óra elteltével kristály tiszta lesz.

Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó!

A **sera** minőségi termékeket és a tanácsadást szakkereskedésben kapja meg.

Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft., 9028 Győr, Fehérvári út 75.

przedawkować).

Jeżeli zachodzi potrzeba, kurację można powtórzyć po 48 godzinach.
Profilaktycznie zaleca się stosowanie jednej aplikacji miesięcznie.

Mleczne zmętnienie po zastosowaniu jest naturalnym efektem produktu. Woda zamieni się w krystalicznie czystą w ciągu 24 godzin.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt!

Wysokiej jakości produkty firmy **sera** i fachowe porady są dostępne w sklepach zoologicznych i akwarystycznych.

použit jednou měsíčně.

Mléčné zbarvení zákalu po dávkování ukazuje účinek výrobku. Do 24 hodin bude voda průzračná.

Chraňte před dětmi a domácími zvířaty!

Výrobky vysoké kvality značky **sera** a odbornou radu žádejte ve vašem ZOO-obchodě nebo se obraťte přímo na firmu **sera CZ.**

Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32, 284 01 Kutná Hora

aşırı doz kullanmayın).

Gerekirse uygulama 48 saat sonra tekrarlanabilir. Daha fazla koruma için ayda bir kez kullanımını öneririz.

Uygulamanın ardından sütsüz bulutlanma ürünün etkisini gösterir. Su 24 saat içerisinde kristal netliğine kavuşacaktır.

Çocukların ve ev hayvanlarının ulaşamayacağı yerde bulundurunuz!

Kaliteli **sera** ürünlerini ve gerekli bilgiyi, uzman mağazalardan edinebilirsiniz.

за одно применение). Не передозируйте!

При необходимости, можно применить средство повторно спустя 48 часов. В качестве профилактики, мы рекомендуем проводить обработку ежемесечно.

Появление помутнения молочного цвета, после применения, показывает эффективность действия продукта. В течение 24 часов помутнение исчезает, и вода становится кристально чистой.

Хранить в недоступном для детей и домашних животных месте!

Качественные товары **sera**, а также необходимую информацию вы можете получить в специализированных магазинах.

添加（每次使用可去除约1mg/l的磷酸盐，请勿过量使用）。

根据实际需求可在48小时后再次添加。建议每月使用一次预防藻类滋生。

添加本品后水中会出现乳白色浑浊，产品开始发挥效力。使用后24小时内池水变得清澈晶莹。

请勿置于儿童或宠物可触及处。

咨询或购买产品请联系 **sera** 专业经销商。

必要があれば、48時間後には再び使用できます。コケの予防には、月に一度のご使用をおすすめします。

入れた後に池の水が乳白色に濁りますが、これは本品の効果が現れているためです。24時間後には濁りが消え透明な水になります。

お子様やペットの手の届かない場所に保管してください。

セラ製品及び製品に関する情報は、セラショップでお求めいただけます。

필요하다면 48 시간 후 반복 처리할 수 있다. 단지 예방용이라면 한 달에 한 번만 처리하기를 권장.

약처리 후 물이 우유빛으로 탁해지는 것은 제품의 효력을 나타내주는 것이다. 24 시간 이내에 물이 수정같이 맑아진다.

어린이와 동물의 접근이 어려운 장소에 보관하십시오!

세라 고질 상품 구입 및 상담은 전문점에서만 가능합니다.

SA تعليمات الإستعمال

سيرا بوند فوسفك (sera pond phosvec) • تحديد المواد الغذائية – منافسة الطحالب على المواد الغذائية – يربط الفوسفات فوراً.

سيرا بوند فوسفك يربط التوسفات فوراً ويحد من المواد الغذائية المفرطة. من خلال المنافسة على المواد الغذائية يتم تجنب النمو المفرط للطحالب وإيقافه على المدى الطويل.

تعليمات الإستعمال:

يرجى الرج جيداً قبل الإستعمال. قم بتحديد جرعة ١٠٠ مليلتر من سيرا بوند فوسفك لكمية ١٠٠٠ لتر من ماء